

沟通协作·共筑安全

Communication and cooperation, Building safety together

探消供之秘·筑协作之路

Exploring the Secret of CSSD, Building the Road of Collaboration

自贡市第四人民医院消毒供应中心开放日活动纪实

A Record of CSSD Open Day of the Zigong Fourth People's Hospital

投稿：自贡市第四人民医院 王丽

四川基层医疗机构消毒供应学组

Wang Li

the Zigong Fourth People's Hospital

Sichuan Primary Level Sterile Supply Study Group

世界医院灭菌科学联盟(WFHSS)将每年的4月10日设定为“世界灭菌科学日”，号召全球的消毒供应中心在这一天对外开放。通过参观环境，了解工作流程，宣传复用器械的处理全过程及相关灭菌科学知识，以增进消毒供应中心与临床科室之间的沟通协作和理解。

The World Federation for Hospital Sterilisation Sciences (WFHSS) designates April 10 as the International Day of Sterilisation Sciences, calling on the global CSSDs to open their doors and introduce the reprocessing process and sterilization science. This aims to promote communication, cooperation and understanding between the CSSD and clinical departments.

为响应 WFHSS 的号召，增进与临床科室之间的沟通协作。2023 年 4 月 12 日由自贡市第四人民医院主办，中国卫生监督协会消毒与感染控制专业委员会基层医疗机构消毒供应学组协办的以“沟通协作·共筑安全 探消供之秘·筑协作之路”为主题的消毒供应中心开放日活动在自贡市第四人民医院消毒供应中心如期举办。

On April 12 2023, an Open Day event with the theme of “Communication and cooperation, Building safety together” was held by the CSSD of the Zigong Fourth People’s Hospital. It was co-organized by the Primary Level Sterile Supply Study Group of the Disinfection and Infection Control Committee of the China Health Supervision Association.

开放日活动当日下午 14:30 分各位嘉宾到达消毒供应中心入口处的“签名墙”签名留影。

At 14:30 on April 12, guests arrived at the "Sign-in Wall" at the entrance of the CSSD to sign and take photos.



嘉宾签名 Sign-in Wall

本次活动得到医院领导，护理部，院感科及临床科室的大力支持，开放日当天医院副院长廖学琴、护理部主任聂臣聪、医院感染管理科科长王晓朦及各临床科室负责人、医护代表共计 30 余位同仁莅临参加活动。

This event received strong support from hospital leaders, nursing department, infection control department, and clinical departments. More than 30 people including Vice President Liao Xueqin, Director of Nursing Department Nie Chencong,

Director of Infection Control Department Wang Xiaomeng, and directors of various clinical departments and medical representatives attended the event.



活动由消毒供应中心护士陈灿主持，在播放科室宣传视频中拉开此次活动的序幕。自贡市第四人民医院副院长廖学琴致辞，她指出消毒供应中心的质量和质控的好坏与临床科室的安全质量密不可分，消毒供应中心有严格的流程进行集中化管理，也只有消毒供应中心才有具备处理临床器械的硬件和软件，才能做到真正的标准化、规范化和科学化。

The event was hosted by Chen Can, a nurse from the CSSD. Liao Xueqin delivered an opening speech, pointing out that the quality control of the CSSD is closely related to the safety and quality of clinical departments. The CSSD has centralized management, and only the CSSD has the ability to handle clinical instruments. With their ability and strict management, the CSSD can be a standardized and scientific department.



廖学琴副院长 致辞

Deputy dean Liao Xueqin is giving an opening speech



陈灿 主持 Chen Can, the host

在简短的开场序曲后，嘉宾们有序的参观了去污区，检查包装及灭菌区，无菌物品存放区。陈红艳、周莉、濮锐、罗艾莉四位区域组长分别对工作流程，环境设备设施，人员结构，目前运行情况进行了详细的讲解。

Then, guests visited the decontamination area, packing, inspection and sterilization area, and sterile storage area. Chen Hongyan, Zhou Li, Pu Rui, and Luo Aili, four regional leaders, respectively, provided detailed explanations on the workflow, equipment and facilities, personnel structure, and current operation situation.

陈红艳组长 介绍去污区工作环境及流程

Chen Hongyan is introducing the working environment and procedures in the decontamination area



周莉组长 介绍检查包装区工作环境及流程

Zhou Li is introducing the working environment and procedures
in the packing and inspection area



僕锐组长 介绍灭菌区工作环境及流程 Pu Rui is introducing the working environment and procedures in the sterilization area



罗艾莉组长 介绍无菌物品存放区工作环境及流程 Luo Ailii is introducing the working environment and procedures in the sterile storage area

在检查包装及灭菌区，欧力月和倪晓敏两名工作人员在现场为大家演示了器械的检查、塑封及包装，介绍了器械灭菌的相关标准要求，并且邀请了部分老师体验了塑封机封包、制作剪刀保护套等操作。

In the inspection, packing and sterilization area, two staff, Ou Liyue and Ni Xiaomin, demonstrated the inspection and packing of instruments on site, introduced the relevant standards and requirements for sterilization, and invited some guests to practice packing.



互动体验环节 Interactive Session

在参观过程中，护理部主任聂臣聪对消毒供应中心开展此次活动，提出了肯定表扬和对未来的殷切希望及美好祝福。在检查包装及灭菌区全体嘉宾合影留念，记录下这美好的一刻。

During the visit, the Director of the Nursing Department, Nie Chencong, gave praise to the CSSD for carrying out this activity and expressed sincere hope and good wishes for the future. All guests took a photo in the inspection, packing and sterilization area to record this moment.



聂臣聪护理部主任讲话 Nie Chencong is giving a speech



参观结束后进入到相互交流环节，对工作中遇到的问题进行了沟通交流、探讨。参与嘉宾纷纷表示此次活动受益匪浅，打破以往对消毒供应中心是“养老科室”的传统想法。了解到平时使用的复用医疗器械、器具和物品是通过怎样的流程从污到洁再次回到我们的手中。最后消毒供应中心的老师们也为每位到访的嘉宾，送上了伴手礼，活动圆满成功。

After the visit, staff of the CSSD and guests discussed the problems encountered in our work. Guests expressed that this event has benefited greatly and broke their previous understanding of the CSSD. They understood the reprocessing process of reusable medical instruments, devices and items, and how the contaminated instruments become clean. Finally, the staff of CSSD also prepared small gifts to guests. The event was a complete success.

通过本次活动增进了消毒供应中心人员与临床科室之间的理解和信任，从而促进工作的良性互动，为保障医疗质量安全做出积极贡献。

Through this event, the understanding and trust between the CSSD and the clinical departments were enhanced, thereby promoting an interaction in work and making contributions to ensuring medical quality and safety.

自贡市第四人民医院消毒供应中心是一支爱岗敬业、团结奋进、充满活力的专业化团队，我们将始终秉承初心，以爱为供，以心为应，履行消供人的责任。

和担当。“不用扬鞭自奋蹄”，我们相信，在这个团队不懈追求和拼搏下，未来定会展现出更加夺目的光彩，四院消供人一直在路上！

The CSSD of the Zigong Fourth People's Hospital is a professional team that is dedicated, united, and full of vitality. We will always uphold our original aspiration and fulfill the responsibilities of CSSD staff. We believe that with the unremitting pursuit and hard work of this team, we will create a bright future. This team has always been on the way!

